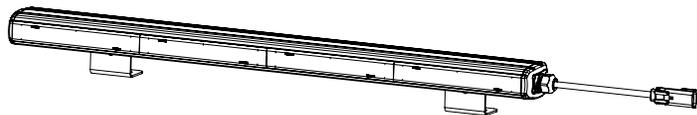




mPower® Controlador de Tráfico  
EMPTCxxxxx



**NOTA IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones y advertencias antes de proceder con la instalación de este producto. Compruebe que el manual y las tarjetas de advertencias vengan con el usuario final de este equipo. La instalación adecuada de este Controlador de Tráfico requiere que el instalador tenga conocimientos sobre electrónica, sistemas y procedimientos automotriz. Los Controladores de Tráfico proporcionan una función esencial de un sistema eficaz de alerta visual. El uso del Controlador de Tráfico no asegura que todos los conductores puedan o vayan a obedecer o reaccionar a una señal de alerta de emergencia, especialmente a altas velocidades o largas distancias. El operador del vehículo nunca debe dar por hecho el derecho de paso y es su responsabilidad proceder con seguridad. La efectividad del Controlador de Tráfico depende considerablemente del montaje y cableado. El instalador debe leer y seguir las instrucciones de instalación del fabricante y advertencias del manual. El operador del vehículo debe verificar diariamente que el Controlador de Tráfico esté fijado firmemente al vehículo y funcione correctamente antes de ponerlo en marcha. El Controlador de Tráfico está diseñado a ser utilizado únicamente por personal autorizado. Es responsabilidad del usuario garantizar que entienda y maneja los dispositivos de emergencia de acuerdo con las leyes y reglamentos locales, estatales y federales aplicables. SoundOff Signal no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida resultante del uso de este dispositivo de advertencia.

### Componentes / Contenidos

#### Equipo estándar:

1. El Controlador de Tráfico mPower construido según sus especificaciones.

#### Equipo opcional:

#### Caja de conexión LIN (estándar) Caja de Conexiones CAN Sistema

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. BOB Universal (LIN) | 1. BOB Universal (CAN) |
| 1. 24 arnés de pin     | 1. 24 arnés de pin     |
|                        | 1. 4 arnés de pin      |
|                        | 1. 3 arnés de pin      |

#### Equipo de montaje:

#### Caja de conexión LIN (estándar)

1. 4 ó 6 mod ensamblado
1. 8 mod ensamblado
1. 8 split ó 10 mod ensamblado

### Desembalaje del Controlador de Tráfico

1. Sacar de la caja y del embalaje.
2. Guarde el embalaje para su posterior traslado.
3. Revise los componentes y contenidos.
4. Por favor, siga las instrucciones para la correcta instalación y cableado del producto.



1.800.338.7337 / [www.soundoffsignal.com](http://www.soundoffsignal.com)

#### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## TABLA DE CONTENIDOS

PÁGINA	CONTENIDO
1	COMPONENTE / CONTENIDOS
2	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
3-9	INSTALACIÓN ELÉCTRICA
10	CONTROL DE ARNÉS
11	INSTALACIÓN DEL VEHÍCULO
12	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS MPOWER
13	CONEXIÓN DE LA CAJA DE CONEXIONES A LA SIRENA DE SOUNDOFF SIGNAL
14	PIEZAS DE REPUESTO
15	PROCEDIMIENTO DE GARANTÍA Y DEVOLUCIÓN DE ARTÍCULOS

### Información Importante:

- Para ver el historial completo de revisiones de software haga click en el  ubicado en la esquina inferior izquierda de la barra de luz central de SoundOff.
- Los dispositivos de advertencia están estrictamente regulados y regidos por las ordenanzas federales, estatales y municipales. Estos dispositivos se utilizarán ÚNICAMENTE en vehículos autorizados. Es responsabilidad exclusiva del usuario de estos dispositivos asegurar el cumplimiento adecuado.
- NO instale este producto ni coloque ningún cable en la zona de despliegue del airbag. Consulte el Manual del propietario del vehículo para ver dónde se ubican los despliegues de los airbag.
- NO conecte este dispositivo a una fuente de alimentación estroboscópica. Este producto es autónomo y no requiere una fuente de alimentación externa.

### ADVERTENCIA

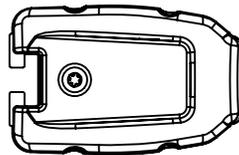
Este producto contiene dispositivos LED de gran intensidad. Para prevenir daños oculares, NO mire fijamente el haz de luz a una corta distancia.

## ESPECIFICACIONES DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

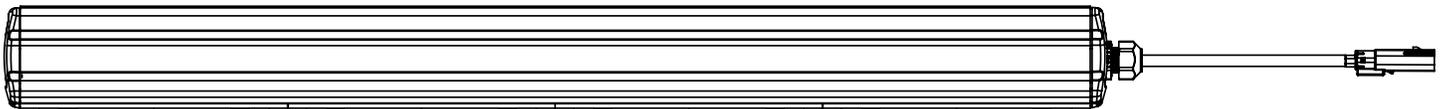
Rango de Voltaje de Entrada	10-32 Vdc	
Fuente de alimentación (por módulo)	Toma de Corriente	Consumo de Energía
	Destello	0,87 A
Máximo	1,45 A	
Corriente Espera	Ignición Apagada	Ignición Apagada
	0,002 A	0.03 W
Polaridad Inversa	Protegido	
Cable de Alimentación	0,911 m - cable de 16 A 4,572 m - cable de 14 A 7,62 m - cable de 12 A	( + ) Rojo ( - ) Negro (Datos) Verde

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Material:	Cubierta: Lente de aleación de aluminio: Silicona
Temperatura de Uso:	- 40° a + 65° C
Módulo de Dimensiones 4:	26,0" L x 1,9" H x 2,47" D
Módulo de Dimensiones 6:	39,0" L x 1,9" H x 2,47" D
Módulo de Dimensiones 8:	52,0" L x 1,9" H x 2,47" D
Módulo de Dimensiones 10:	64,0" L x 1,9" H x 2,47" D



VISTA LATERAL



VISTA SUPERIOR



VISTA FRONTAL

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

### mPower® Controlador de Tráfico EMPTCxxxxx

#### Características y terminología especiales:

**Selección de Modo:** El Controlador de Tráfico mPOWER mPOWER está equipado con 2 patrones seleccionables a través de la Entrada de Selección de Modo. El Modo 1 viene de fábrica y es cuando la entrada es variable, El Modo 2 entra en uso cuando la entrada está activada. Estas características permite programar 2 conjuntos completos de patrones en la memoria no volátil del Controlador de Tráfico. Una vez completada la programación de la configuración, el Modo se puede cambiar «sobre la marcha» mediante un interruptor de activación que aplica voltaje al cable de entrada del Modo 2.

**Modo Crucero y Crucero 2:** Permite al usuario programar cualquier grupo de luces para que se «ilumine» cuando se active esta función. Para barras de doble o tri color, para cada grupo de luces seleccionables.

**Flecha direccional integrada:** El Regulador direccional está incorporado con 6 patrones de flechas para cada uno de los 3 modos (flecha izquierda, flecha derecha y flecha de salida) y el color es seleccionable para barras de doble o tri color.

**Modo de Panorama Luminoso:** Permite al usuario programar el modo de luminosidad y se encienda de manera constante cuando esta función se active para proporcionar un panorama luminoso adicional. **La activación de esta entrada también activa la función Takedown.**

**Modo de Freno y Giro:** Permite al usuario programar el modo de luminosidad y se encienda para operar en 2 niveles de intensidad para las funciones de freno y giro.

**Modo de Bajo Consumo:** Activa la iluminación a intensidad reducida.

### **⚠ ADVERTENCIA**

TODOS LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN SUMINISTRADOS POR EL CLIENTE QUE SE CONECTEN AL TERMINAL POSITIVO (+) O NEGATIVO (-) DE LA BATERÍA O A LA TIERRA DEL CHASIS (-) DEBEN ESTAR DIMENSIONADOS PARA SUMINISTRAR AL MENOS EL 125% DE LA CORRIENTE MÁXIMA Y CORRECTAMENTE PROTEGIDOS EN LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CON UN FUSIBLE DE CALIDAD.

#### Cable de Alimentación:

1. Coloque los cables de alimentación del Controlador de Tráfico lo más cerca posible de la fuente de alimentación del vehículo (batería).
2. Instale un fusible de 15 amperios como máximo (módulo 8 y 10) o un fusible de 10 amperios (módulo 4 y 6) (suministrado por el cliente) en el extremo del cable ROJO del cable de alimentación del Controlador de Tráfico.
  - a. *Remueva el fusible antes de conectar cualquier cable a la batería.*
  - b. **NO UTILICE EL INTERRUPTOR NI LA CONEXIÓN DE FUSIBLE.**
3. Conecte el otro extremo del fusible al terminal POSITIVO (+) de la batería.
  - a. *NO utilice más de 0.6096m de cable entre el terminal de la batería y el fusible y asegúrese de que el cable este protegido y asegurado para que no se corte; este es un cable sin fusible.*
4. Conecte el cable NEGRO a la toma de chasis de fábrica justo al lado de la batería.

#### Cable de Control Datos:

1. Dirija el cable de control del Controlador de Tráfico al lugar donde estará todo el equipo principal, es decir, la caja de los interruptores, el área de la consola central.
2. Ubique la caja de conexión en el mismo lugar para conectar los puentes del equipo de conmutación a la caja de conexiones.
3. Consulte la tabla de conexión de la caja de conexiones en la página 9.

**NOTA: La caja de conexiones debe montarse dentro del vehículo donde no se moje.**

#### Prueba Inicial de Encendido:

1. Conecte el Cable Verde del Controlador de Tráfico al Verde LIN 1 (sólo barras montadas en la parte Delantera/Izquierda), o al Verde/Blanco LINEA 2 (sólo barras montadas en la parte Trasera/Derecha) del arnés de la caja de conexión 4-pin como indica en la página 11.
2. Conecte el cable Rojo y Negro del Controlador de Tráfico al cable Rojo y Negro del arnés de la caja de conexión 4-pin, como indica en la página 11.
3. Observe el LED VERDE del indicador de conexión de datos en la caja de conexiones; el LED Verde se encenderá para indicar que la alimentación está conectada.
4. El LED Rojo en la caja de conexiones se mantendrá encendido siempre que alguno de los cables de entrada esté activo o se reciban datos de una sirena.

#### Modo de bajo consumo (en espera) (corriente de espera reducida).

Si no hay ninguna entrada en la caja de conexiones, el Controlador de Tráfico pasará al modo de «espera». El modo de espera es un modo de bajo consumo que sirve para prolongar la vida de la batería. El Controlador de Tráfico saldrá del modo de espera si se activa cualquier entrada en la caja de conexiones.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Coloque los cables sólo en lugares que no estén expuestos a un posible desgaste. Asegúrese de evitar el cableado en la zona de despliegue del airbag. Consulte el manual del usuario de su vehículo para conocer la zona de despliegue del airbag.

### **IMPORTANTE**

**¡AL PASAR LOS CABLES A TRAVÉS DEL CORTAFUEGOS U OTRA CHAPA DE METAL, INSERTE UN OJAL PARA PROTEGER EL CABLE!**

## PATRONES DE DESTELLO

NOTA: Los patrones de luz Takedown se limitan entre los patrones número 1 al 25

\*dpm: Destellos por minuto

\*\*dps: Destellos por segundo

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
SC1	Random 1	Si	No	No	#1	Variable	-	-
SN2	Random 2	No	No	No	#1	Variable	-	-
SC3	Quint	Si	No	No	#1	Alterna	70	1.2
SC4	Quad 2	Si	No	No	#1	Variable	-	-
SC5	Q-Switch	Si	No	No	#1	Variable	-	-
SC6	Double	Si	No	No	#1	Alterna	115	1.9
SC7	Power Pulse	Si	No	No	#1	Alterna	180	3
SC8	Road Runner	Si	No	Si	#1	Alterna	115	1.9
SC9	Slow Runner	Si	No	Si	#1	Alterna	70	1.2
SN10	Warp	No	No	No	#1	Alterna	350	5.8
SN11	Inter-Cycle	No	No	No	#1	Alterna	-	-
SN12	Warp 1-2-3	No	No	No	#1	Alterna	-	-
SC13	E-Single	Si	Si	No	#1	Alterna	125	2.1
SC14	E-Double	Si	Si	No	#1	Alterna	125	2.1
SC15	E-Triple	Si	Si	No	#1	Alterna	125	2.1
SC16	E-Single Sim	Si	Si	No	#1	Simultánea	125	2.1
SC17	E-Double Sim	Si	Si	No	#1	Simultánea	125	2.1
SN18	Super Slow Runner	No	No	No	#1	Alterna	55	0.9
SC19	Quint Simultaneous	Si	No	No	#1	Simultánea	70	1.2
SC20	Road Runner Simultaneous	Si	No	No	#1	Simultánea	114	1.9
SC21	Quint Pass/Steady Driver	Si	No	No	#1	-	70	1.2
SC22	Road Runner Pass/Steady Driver	Si	No	No	#1	-	114	1.9
SC23	Quint 2	Si	No	No	#1	-	70	1.2
SN24	Warp 2	Si	No	No	#1	-	350	5.8
SN25	Inter-Cycle 2	No	No	No	#1	-	-	-
SN26	Flicker Brake	No	No	No	#1	-	-	-
SN27	Flicker Cruise	No	No	No	#1	-	-	-
SN28	Steady	No	No	No	#1	-	-	-
SN29	Manifesto	No	No	No	#1	-	-	-
SN30	Power Evert	No	No	No	#1	-	-	-

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN



mPower® Controlador de Tráfico  
EMPTCxxxxx

## PATRONES DE DESTELLO (CONT.)

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
SN31	Dazzle	No	No	No	#1	-	-	-
SN32	Quiver	No	No	No	#1	-	-	-
SN33	Power Sway	No	No	No	#1	-	-	-
SN34	Evert	No	No	No	#1	-	-	-
SN35	Alternating Rapid Flash	No	No	No	#1	-	-	-
SN36	Swift Impact	No	No	No	#1	-	-	-
SN37	Tango	No	No	No	#1	-	-	-
SN38	Tremble	No	No	No	#1	-	-	-
SN39	Shake	No	No	No	#1	-	-	-
SN40	Evolver	No	No	No	#1	Simultánea	-	-
SN41	Corner Sweep	No	No	No	#1	-	-	-
SN42	Corner Sweep Slow	No	No	No	#1	-	-	-
SN43	Full/Sweep	No	No	No	#1	-	-	-
SN44	Full/Sweep Slow	No	No	No	#1	-	-	-
SN45	Center Sweep	No	No	No	#1	-	-	-
SN46	Center Sweep Slow	No	No	No	#1	-	-	-
SN47	Orbit	No	No	No	#1	-	-	-
SN48	Orbit Slow	No	No	No	#1	-	-	-
SN49	Double Orbit	No	No	No	#1	-	-	-
SN50	Slow Double Orbit	No	No	No	#1	-	-	-
SN51	Retrograde Orbit	No	No	No	#1	-	-	-
SN52	Slow Retrograde Orbit	No	No	No	#1	-	-	-
SN53	Progressive Alternate	No	No	No	#1	-	-	-
SN54	Recurrent	No	No	No	#1	Simultánea	-	-
SN55	E-Scroll	No	No	No	#1	Alterna	-	-
SN56	ECE-Single - Aura	No	No	No	#1	Alterna	-	-
SN57	ECE-Single - Aura II	No	No	No	#1	Alterna	-	-
DC1	Random Dual #1	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DN2	Random Dual #2	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DC3	Quint Dual	Si	No	No	#1/2	Alterna	70	1.2

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN



mPower® Controlador de Tráfico  
EMPTCxxxxx

## PATRONES DE DESTELLO (CONT.)

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
DC4	Quad 2 Dual	Si	No	No	#1/2	Variable	-	-
DC5	Q-Switch Dual	Si	No	No	#1/2	Variable	-	-
DC6	Double Dual	Si	No	No	#1/2	Alterna	115	1.9
DC7	Power Pulse Dual	Si	No	No	#1/2	Alterna	180	3
DC8	Road Runner Dual	Si	No	Si	#1/2	Alterna	115	1.9
DC9	Slow Runner Dual	Si	No	Si	#1/2	Alterna	70	1.2
DN10	Warp Dual	No	No	No	#1/2	Alterna	350	5.8
DN11	Inter-Cycle Dual	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN12	Warp 1-2-3 Dual	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN13	Pattern #1 Dual	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DN14	Pattern #2 Dual	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DN15	Impact Dual	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DN16	Explosion Dual	No	No	No	#1/2	Variable	-	-
DC17	Quint Simultaneous Dual	Si	No	No	#1/2	Simultánea	70	1.2
DC18	Road Runner Sim. Dual	Si	No	No	#1/2	Simultánea	114	1.9
DC19	Quint 2 Dual	Si	No	No	#1/2	-	70	1.2
DN20	Warp 2 Dual	No	No	No	#1/2	-	350	5.8
DN21	Inter-Cycle 2 Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN22	Super Slow Runner Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN23	Flicker Cruise Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN24	Manifesto Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN25	Power Evert Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN26	Dazzle Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN27	Quiver Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN28	Power Sway Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN29	Evert Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN30	Alternating Rapid Flash Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN31	Swift Impact Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN32	Tango Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN33	Tremble Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## PATRONES DE DESTELLO (CONT.)

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
DN34	Shake Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN35	Evolver Dual	No	No	No	#1/2	Simultánea	-	-
DN36	Corner Sweep Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN37	Corner Sweep Slow Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN38	Full/Sweep Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN39	Full/Sweep Slow Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN40	Center Sweep Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN41	Center Sweep Slow Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN42	Orbit Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN43	Orbit Slow Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN44	Double Orbit Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN45	Slow Double Orbit Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN46	Retrograde Orbit Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN47	Slow Retrograde Orbit Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN48	Progressive Alternate Dual	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN49	Recurrent Dual	No	No	No	#1/2	Simultánea	-	-
DN50	E-Scroll Dual	No	Si	No	#1/2	Alterna	-	-
DN51	Road Runner Dual - Aura	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN52	Road Runner Dual - Aura II	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN53	Slow Runner Dual - Aura	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN54	Slow Runner Dual - Aura II	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN55	Super Slow Runner Dual - Aura	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN56	Super Slow Runner Dual - Aura II	No	No	No	#1/2	Alterna	-	-
DN57	Corner Sweep Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN58	Full Sweep Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN59	Center Sweep Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN60	Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN61	Double Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN62	Retrograde Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
DN63	Flicker Cruise alternate Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## PATRONES DE DESTELLO (CONT.)

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
TN1	Pattern 1 Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TN2	Random Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TC3	Quint Tri	Si	No	No	#1/2/3	Alterna	70	1.2
TC4	Quad 2 Tri	Si	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TN5	Pattern 2 Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TC6	Double Tri	Si	No	No	#1/2/3	Alterna	115	1.9
TC7	Power Pulse Tri	Si	No	No	#1/2/3	Alterna	180	3
TC8	Road Runner Tri	Si	No	Si	#1/2/3	Alterna	115	1.9
TC9	Slow Runner Tri	Si	No	Si	#1/2/3	Alterna	70	1.2
TN10	Warp Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	350	5.8
TN11	Inter-Cycle Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TN12	Warp 1-2-3 Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TN13	Super Slow Runner Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	55	0.9
TC14	Quint Simultaneous Tri	Si	No	No	#1/2/3	Simultánea	70	1.2
TC15	Road Runner Sim. Tri	Si	No	No	#1/2/3	Simultánea	114	1.9
TC16	Quint 2 Tri	Si	Si	No	#1/2/3	Alterna	70	1.2
TN17	Warp 2 Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	350	5.8
TN18	Inter-Cycle 2 Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-
TN19	Pattern 3 Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN20	Flicker Cruise Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN21	Manifesto Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN22	Power Evert Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN23	Dazzle Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN24	Quiver Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN25	Power Sway Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN26	Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
TN27	Double Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
TN28	Retrograde Orbit Slow Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
TN29	Flicker Cruise alternate Dual - Aura	No	No	No	#1/2	-	-	-
TN30	Pattern 1 Tri	No	No	No	#1/2/3	Alterna	-	-

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## PATRONES DE DESTELLO (CONT.)

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
TN31	Shake Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN32	Evolver Tri	No	No	No	#1/2/3	Simultánea	-	-
TN33	Corner Sweep Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN34	Corner Sweep Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN35	Full/Sweep Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN36	Full/Sweep Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN37	Center Sweep Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN38	Center Sweep Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN39	Orbit Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN40	Orbit Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN41	Double Orbit Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN42	Double Orbit Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN43	Retrograde Orbit Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN44	Retrograde Orbit Slow Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN45	Progressive Alternate Tri	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN46	Recurrent Tri	No	No	No	#1/2/3	Simultánea	-	-
TN47	E-Scroll Tri	No	Si	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN48	Road Runner Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN49	Road Runner Tri - Aura II	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN50	Slow Runner Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN51	Slow Runner Tri - Aura II	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN52	Super Slow Runner Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN53	Super Slow Runner Tri - Aura II	No	No	No	#1/2/3	Alterná	-	-
TN54	Corner Sweep Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN55	Full Sweep Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN56	Center Sweep Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN57	Orbit Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN58	Double Orbit Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-
TN59	Retrograde Orbit Slow Tri - Aura	No	No	No	#1/2/3	-	-	-

**NOTA:**

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## PATRONES DE FLECHAS

#	Nombre	SAE Tiempo Compatible	ECE Tiempo Compatible	CA 13 Tiempo Compatible	Color	Secuencia	dpm	dps
1	Single Fast	No	No	No	#1	-	-	-
2	Single Slow	No	No	No	#1	-	-	-
3	Chaser Fast	No	No	No	#1	-	-	-
4	Chaser Slow	No	No	No	#1	-	-	-
5	Fill Fast	No	No	No	#1	-	-	-
6	Fill Slow	No	No	No	#1	-	-	-
7	Grow/Shrink	No	No	No	#1	-	-	-
8	Warning w/Arrow	No	No	No	#1	-	-	-
9	Warning w/Arrow Fill	No	No	No	#1	-	-	-
10	Arrow Random 1	No	No	No	#1	-	-	-
11	Arrow Random 2	No	No	No	#1	-	-	-
12	Grow/Shrink 2	No	No	No	#1	-	-	-
13	Single Slow - Aura III	No	No	No	#1	-	-	-
14	Fill Slow - Aura III	No	No	No	#1	-	-	-

### IMPORTANTE

**¡AL PASAR LOS CABLES A TRAVÉS DEL  
CORTAFUEGOS U OTRA CHAPA DE METAL, INSERTE  
UN OJAL PARA PROTEGER EL CABLE!**

### ▲ ADVERTENCIA

Coloque los cables sólo en lugares que no estén expuestos a un posible desgaste. Asegúrese de evitar el cableado en la zona de despliegue del airbag. Consulte el manual del usuario de su vehículo para conocer la zona de despliegue del airbag.

#### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

*Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)*

*Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)*

**MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN**

TABLA 1

# Cable de Pin	Color de Cable	Función del Cable <small>(Los valores predeterminados son los más adecuados para un dispositivo orientado hacia delante o hacia atrás)</small>	Módulos Afectados	Color <small>(Si el color está sin rellenar, sería el siguiente color de la lista)</small>	Destello	CERT elegida
						SAE / None
						Patrón
1	AZUL/BLANCO	Crucero 1	Barra Completa	Color 1, no BLANCO	-	-
2	VERDE/BLANCO	Advertencia	Barra Completa <small>(Orientación posterior/derecha)</small>	Color 1	Modo 2	Slow Runner
3	GRIS	Giro a la Izquierda	Elegido al establecer barra	Elegido al establecer barra	-	-
4	NEGRO	Giro a la Derecha	Elegido al establecer barra	Elegido al establecer barra	-	-
5	VERDE CLARO	Luz de giro	Elegido al establecer barra	Rojo^cero	-	-
6	CAFÉ/BLANCO	No asignado	-	-	-	-
7	MORADO	No asignado	-	-	-	-
8	BLANCO	No asignado	-	-	-	-
9	NEGRO/BLANCO	Modo de Bajo Consumo 1	Barra Completa	-	-	-
10	GRIS/BLANCO	*Flecha izquierda/posterior	Barra Completa	Ambar^Color 1	-	-
11	MORADO/BLANCO	*Flecha derecha/delantera	Barra Completa	Ambar^Color 1	-	-
12	ROSADO/BLANCO	IGNICIÓN	-	-	-	-
13	AZUL	Advertencia	Barra Completa	Color 1	Modo 1	Flicker Cruise
14	VERDE	Advertencia	Barra Completa <small>(Orientación posterior/derecha)</small>	Color 1	Modo 2	Slow Runner
15	AMARILLO	Advertencia	Barra Completa	Color 1	Modo 3	Quint
16	NARANJA	Advertencia	Barra Completa	Color 1	Modo 4	Intercycle
17	ROJO	Advertencia	Barra Completa	Color 1	Modo 5	Warp
18	ROSADO	Advertencia con el Crucero 1 detrás	Barra Completa	Color 1	Modo 6	Super Slow Runner
19	ROJO/BLANCO	Destello	Takedown / Luz de Trabajo	Blanco > cero	-	-
20	CAFÉ	No asignado	-	-	-	-
21	AMARILLO/BLANCO	No asignado	-	-	-	-
22	NARANJA/BLANCO	Takedown / Luz de Trabajo	Seleccionado al crear la barra	Blanco	-	-
23	ROJO/NEGRO	Scene 1	Seleccionado al crear la barra	Blanco	-	-
24	VERDE CLARO/BLANCO	Entrada VSS para Velocidad 1 y 2	-	-	-	-

\*Basado según la ubicación de montaje de su barra de luces.

**INSTRUCCIONES DE LA CAJA DE CONEXIONES: (COMUNICACIÓN LIN)**

- Encaje de forma segura en los conectores de pin 4 y 24
- Instale un fusible de 2 amperios (suministrado por el cliente) al final del cable Rojo5del arnés conector 4-pin.
- Si no conecta el BOB a una sirena 400 o 500, instale un fusible de 2 amperios (suministrado por el cliente) en el extremo del cable Rosado/Blanco del arnés de conexión 24-pin y luego conéctelo a una fuente de alimentación conmutada.
- Conecte la alimentación, la tierra y el LIN a los cables correspondientes del arnés 4-pin. (Tabla 2).
- Consulte la Tabla 1 para conocer la función por defecto de los cables 4de entrada.
- Siga la etiqueta para conectar el cable de color a una fuente +10-32Vdc, que enciende la o las luces.
- Asegúrese de que las conexiones de los cables estén protegidas y aisladas entre sí.

ARNÉS DE CONEXIÓN DE 4-PIN

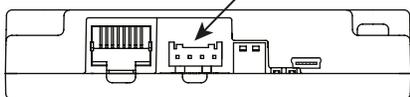


TABLA 2

Cable Pin	Color	Función
1	Negro	Tierra
2	Verde/Blanco	LIN 2 - Conjuntos de montaje a la derecha o parte trasera
3	Verde	LIN 1 - Conjuntos de montaje frontal o izquierda
4	Rojo	Luz

**INSTRUCCIONES DE LA CAJA DE CONEXIONES: (COMUNICACIÓN CAN)**

- Encaja de forma segura en los conectores de pin 4, 5 Y 24.
- Consulte la Tabla 1 para conocer la función por defecto de los cables de entrada y la Tabla 3 para las funciones de cable CAN.
- Instale un fusible de 2 amperios (suministrado por el cliente) al final del cable Rojo del arnés conector 4-pin.
- Si no conecta el BOB a una sirena 400 o 500, instale un fusible de 2 amperios (suministrado por el cliente) en el extremo del cable Rosado/Blanco del arnés de conexión 22-pin y luego conéctelo a una fuente de alimentación conmutada.
- Conecte la alimentación, la tierra y el LIN a los cables correspondientes del arnés 4-pin. (Tabla 2).
- Siga la etiqueta para conectar el cable de color a una fuente 10-32Vdc, que enciende la o las luces.
- Asegúrese de que las conexiones de los cables estén protegidas y aisladas entre sí.
- Si al extender el arnés del conector de 5-pin, puede ser necesario un cable de aislamiento que recorra toda la longitud del arnés.

CONECTOR PRESENTE CON CAN BOB

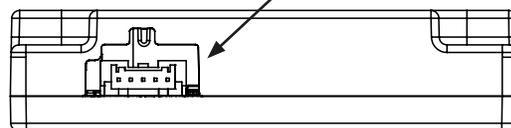
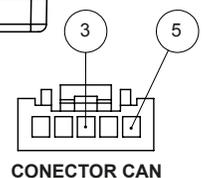
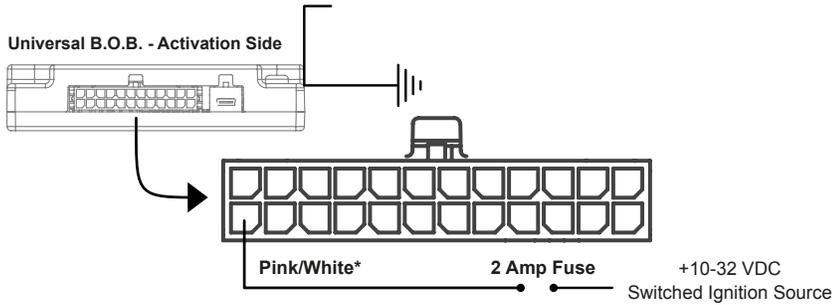
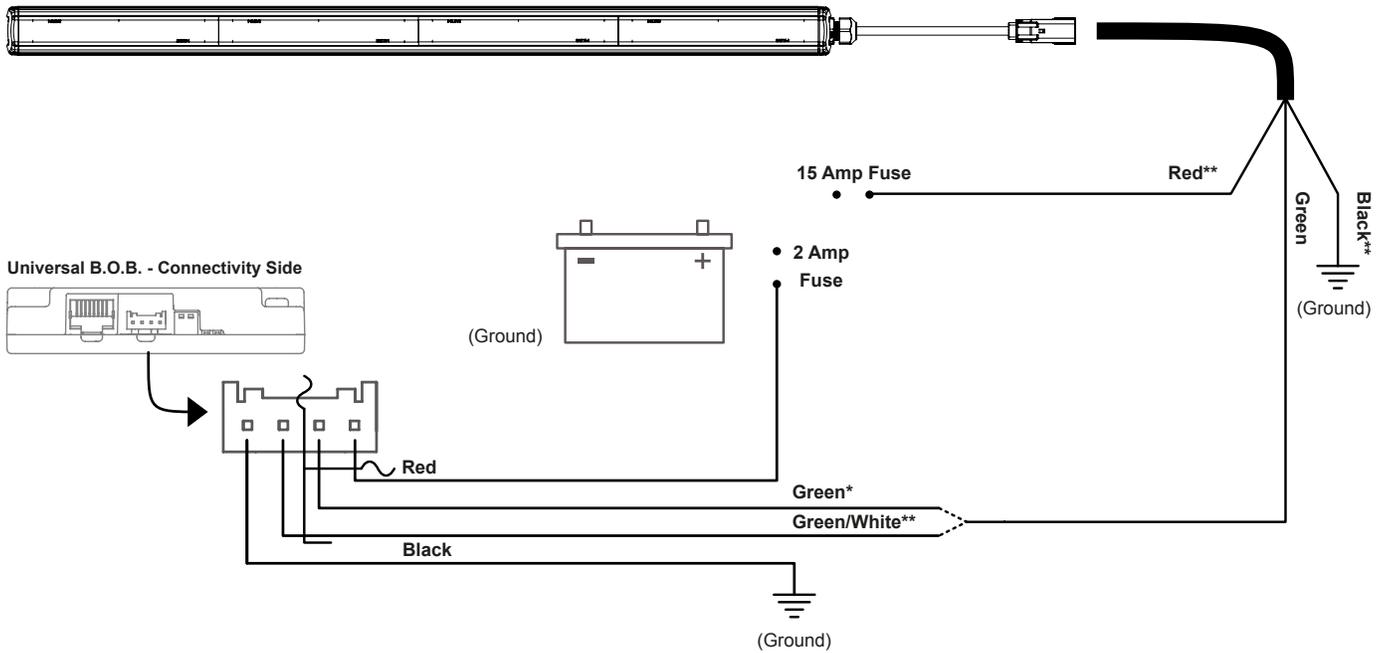


TABLA 3

Cable Pin	Color	Función
3	Verde	CAN Bajo
5	Amarillo	CAN Alto





**Special Notes:**

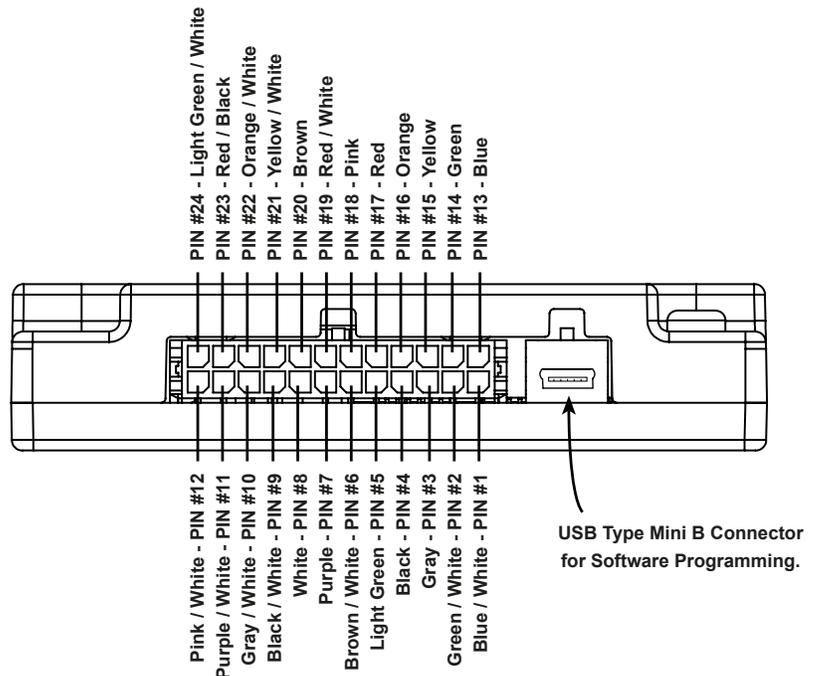
\* For front or left mounted lightbars, use the green wire. For rear or right mounted lightbars, use Green/White wire.

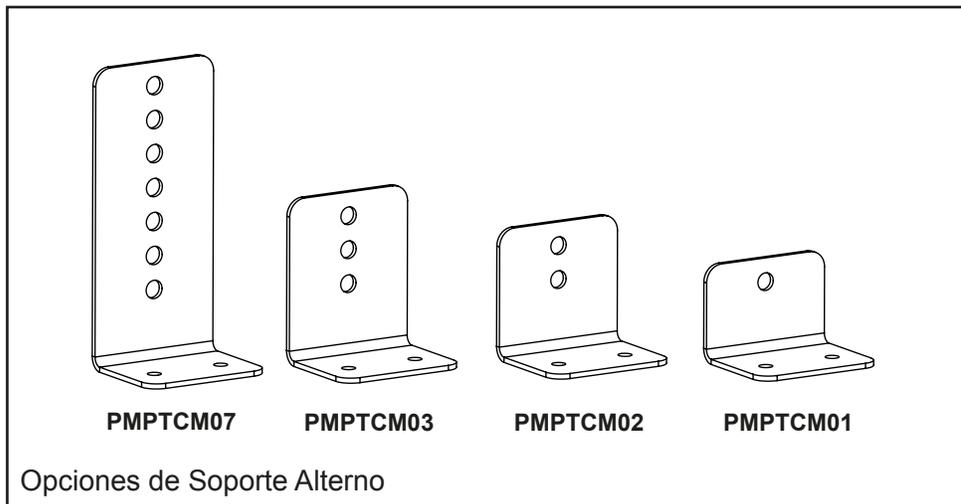
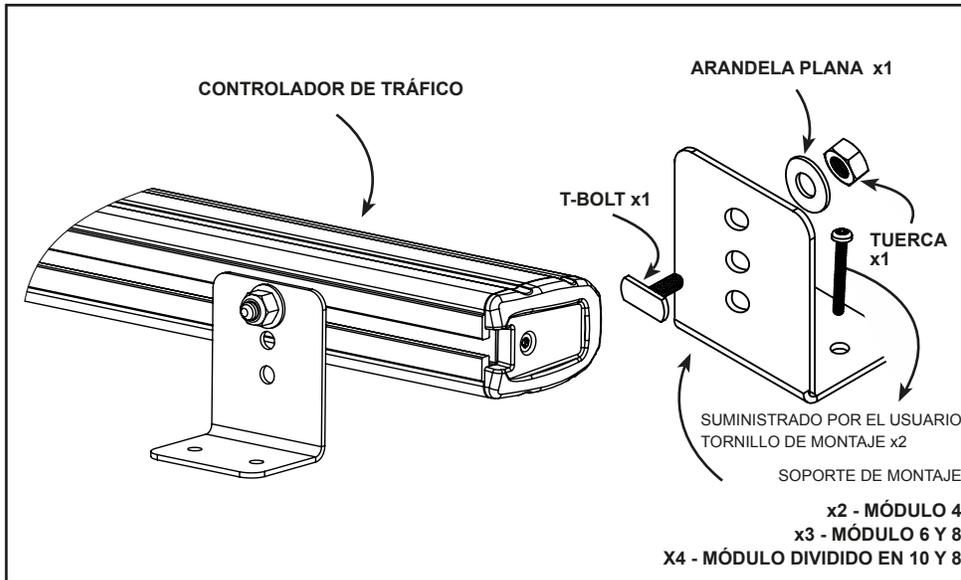
\*\* Wire gauge depends on extension harness length:

3 Foot	16 AWG
15 Foot	14 AWG
25 Foot	12 AWG

\*No es necesario si se conecta de manera directa a la sirena de 400 ó 500

**Functional Inputs:**  
Functional Inputs connect to your control head or switching unit. Applying + 10-32 Vdc to any functional Input will activate it's function (default-active high).





## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Localice el lugar donde desea instalar el Controlador de Tráfico mPOWER.
2. Utilizando los agujeros de los tornillos de los soportes de montaje como guía, marque las ubicaciones de los agujeros en el vehículo.
3. Perfore los agujeros de los tornillos.
4. Atornille el soporte de montaje al vehículo utilizando los tornillos suministrados por el usuario.
5. Introduzca los tornillos (T-Bolts) en el canal de la parte posterior del Controlador de Tráfico.
6. Elija la altura donde quiera colocar su Controlador de Tráfico e inserte el tornillo en el agujero de coordinación asegurándose de que se está posicionando de manera adecuada. El lado con la etiqueta «BOTTOM» debe quedar hacia abajo.
7. Apriete el Controlador de Tráfico en el soporte de montaje con la arandela plana y la tuerca suministradas.

### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN



mPower® Controlador de Tráfico  
EMPTCxxxxx

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS mPOWER

### FUNCIONAMIENTO NORMAL

Bajo el funcionamiento normal con la entrada de ignición encendida, la caja de conexiones tendrá la luz LED Verde encendida y la luz LED Roja estará encendida siempre que una entrada esté activa y ambos interruptores estén hacia ARRIBA (apagado «off»).

### SIN FUNCIONAMIENTO

No hay LED Verde en la caja de conexiones;

Compruebe la corriente de entrada, la tierra del Controlador de Tráfico y la caja de conexiones.

Compruebe el cable de entrada de alimentación y verifique que hay por lo menos 10 voltios en el cable.

### NO HAY LUZ DE ADVERTENCIA o es INCORRECTA

No hay un LED Rojo fijo en la caja de conexiones;

Compruebe el conector de 24-pin en la caja de conexiones (asegúrese de que está encajado correctamente), compruebe la entrada apropiada a la caja de conexiones para las luces de salida que deberían estar encendidas. Compruebe que haya voltaje en la entrada del cable a la caja de conexiones para la función que se está probando.

### SIN LUCES TAKEDOWN

Los LEDs de la caja de conexiones funcionan de manera correcta;  
No hay un LED Rojo fijo en la caja de conexiones;

Asegúrese de que los módulos de luz están configurados para la función Takedown.

Revise el conector de 24-pin en la caja de conexiones (asegúrese de que está encajado correctamente), compruebe la entrada apropiada a la caja de conexiones para las luces de salida que deberían estar encendidas.

### FUNCIONAMIENTO INCORRECTO O SIN FLECHAS

Los LEDs de la caja de conexiones funcionan de manera correcta;  
No hay un LED Rojo fijo en la caja de conexiones;

Compruebe la configuración y asegúrese de que los módulos de luz están configurados para la función de la flecha.

Revise el conector de 24-pin en la caja de conexiones (asegúrese de que está encajado correctamente), compruebe la entrada apropiada a la caja de conexiones para las luces de salida que deberían estar encendidas.

#### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

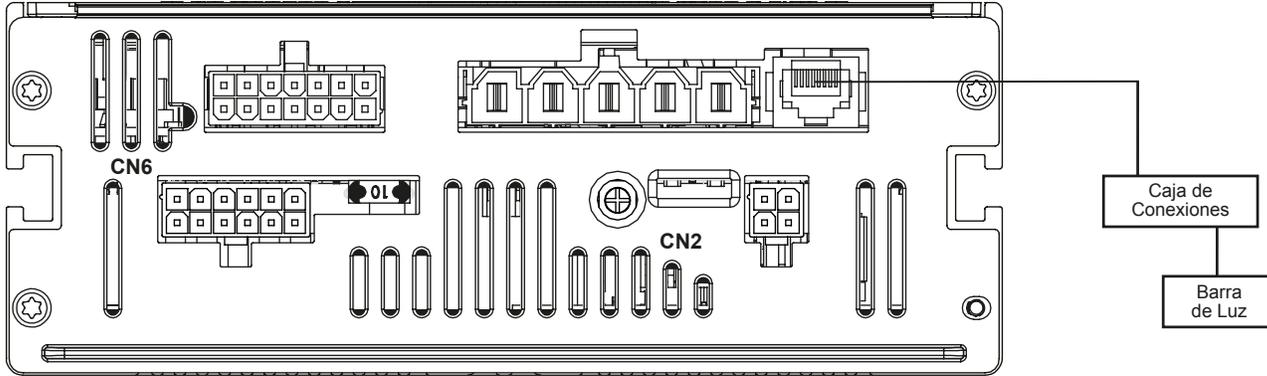
Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

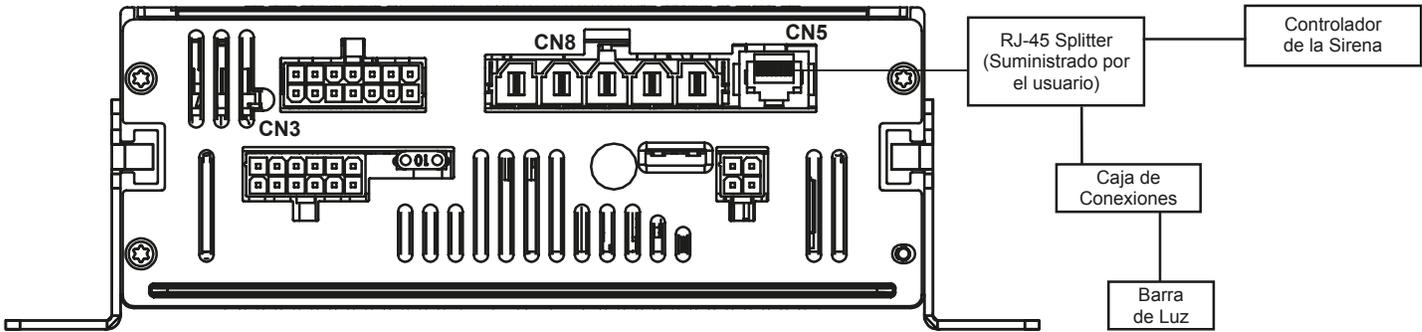
MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN

## CONEXIÓN DE LA CAJA DE CONEXIONES DEL CONTROLADOR DE TRÁFICO A LA SIRENA DE SoundOff Signal

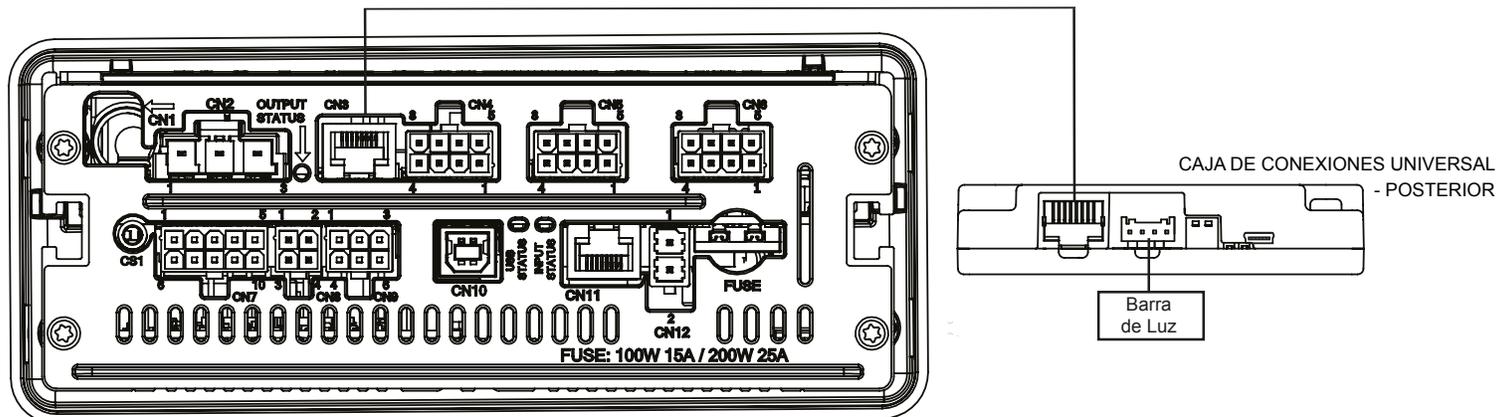
ETSA481CSR o ETSA482CSR



ETSA481RSP, ETSA482RSP, ETSA461HPP, ETSA462HPP



ETSA581CSR, ETSA581CSP, ETSA581RSP, or ETSA582RSP



NOTA: Requiere una aplicación de configuración del PC para asignar los interruptores de control de la sirena a las funciones del Controlador de Tráfico.

Enchufe un extremo del cable RJ-45 a un conector del amplificador de la sirena. Enchufe el otro extremo del cable RJ-45 a la «sirena».

## FUNCIONES DE LA SIRENA

#	Botón	Función	Módulos Afectados	Color <small>(Si el color está sin rellenar, sería el siguiente color de la lista)</small>	Destello	CERT elegida	
						SAE / None	ECE
						Patrón	
S1	Pushbutton 1	<b>*Flecha izquierda/posterior</b>	<b>*Inboards (posterior/derecho)</b>	Ámbar→Color 1	-	-	-
S2	Pushbutton 2	-	-	-	-	-	-
S3	Pushbutton 3	-	-	-	-	-	-
S4	Pushbutton 4	<b>Takedown</b>	<b>Seleccionado al crear la barra</b>	Blanco	-	-	-
S5	Pushbutton 5	<b>Crucero 1</b>	<b>Inboard 1</b>	Color 1	-	-	-
S6	Pushbutton 6	<b>Modo de Bajo Consumo 1</b>	<b>Barra Completa</b>	-	-	-	-
S7	Pushbutton 7	<b>Scene 1</b>	<b>Seleccionado al crear la barra</b>	Blanco	-	-	-
S8	Pushbutton 8	-	-	No	-	-	-
S9	Single Button Arrow	<b>*Flecha derecha/delantera</b>	<b>*Inboards (posterior/derecho)</b>	Ámbar→Color 1	-	-	-
S10	Slide Switch 1	<b>Advertencia</b>	<b>*Inboards (posterior/derecho)</b>	Color 1	Modo 2	Slow Runner	ECE Single
S11	Slide Switch 2	<b>Advertencia</b>	<b>Barra Completa</b>	Color 1	Modo 3	Quint	ECE Single
S12	Slide Switch 3	<b>Advertencia</b>	<b>Barra Completa</b>	Color 1	Modo 4	Intercycle	ECE Single

\*Basado según la ubicación de montaje de su barra

## PIEZAS Y ACCESORIOS DE REPUESTO

ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
PMPTCHN01	<b>MPOWER TC ARNÉS CON TAPA FINAL MÓDULO 4</b>
PMPTCHN03	<b>ARNÉS DE EXTENSIÓN EXTERNA (3')</b>
PMPTCHN04	<b>ARNÉS DE EXTENSIÓN EXTERNA (15')</b>
PMPTCHN05	<b>ARNÉS DE EXTENSIÓN EXTERNA (25')</b>
PMPTCHN06	<b>MPOWER TC ARNÉS CON TAPA FINAL MÓDULO 6</b>
PMPTCHN08	<b>MPOWER TC ARNÉS CON TAPA FINAL MÓDULO 8</b>
PMPTCHN10	<b>MPOWER TC ARNÉS CON TAPA FINAL MÓDULO 10</b>
PMPTCEC01	<b>TAPA FINAL CON GOMA</b>
PMPTCLS206xC	<b>MÓDULO DE 6" 6 LED DE UN SOLO COLOR</b>
PMPTCLD212xC	<b>MÓDULO 6" Y 12 LEDS DE DOBLE COLOR</b>
PMPTCLT218xxxC	<b>MÓDULO 6" Y 18 LEDS DE TIRPLE COLOR</b>
PEPL9BBHNS	<b>ARNÉS DE LA CAJA DE CONEXIONES - CORTO</b>
PEPL9BBHNL	<b>ARNÉS DE LA CAJA DE CONEXIONES - LARGO</b>
PUVBBHNPW1	<b>ARNÉS DE LA CAJA DE CONEXIONES UNIVERSAL DE 4-PIN</b>
PUVBBJ00	<b>ENSAMBLAJE DE LA CAJA DE CONEXIONES UNIVERSAL LIN</b>
PUVBBJC1	<b>ENSAMBLAJE DE LA CAJA DE CONEXIONES UNIVERSAL CAN</b>
PMPTCM01	<b>KIT DE MONTAJE CORTO (1 AGUJERO)</b>
PMPTCM02	<b>KIT DE MONTAJE MEDIO (2 AGUJEROS)</b>
PMPTCM03	<b>KIT DE MONTAJE LARGO (3 AGUJEROS)</b>
PMPTCM07	<b>KIT DE MONTAJE EXTRA LARGO (7 AGUJEROS)</b>

### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN



mPower® Controlador de Tráfico  
EMPTCxxxxx

## PROCEDIMIENTO DE GARANTÍA Y DEVOLUCIÓN DE ARTÍCULOS

### INTEGRIDAD DE MONTAJE:

Al principio y al final de cada jornada se debe realizar una revisión de la integridad de los tornillos, del material y de los soportes de montaje.

### MENSAJES DE ADVERTENCIA - POR FAVOR LEA ATENTAMENTE:

**ADVERTENCIA** - ¡NO SE RECOMIENDA PERFORAR AGUJEROS EN EL CONTROLADOR DE TRÁFICO! EL RIESGO DEL DAÑO INTERNO DE LOS COMPONENTES Y EL FALLO QUE PUEDA TENER EL CONTROLADOR DE TRÁFICO ANULARÁ CUALQUIER GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO!

**ADVERTENCIA** - DEBE TENER CUIDADO AL PERFORAR EL TECHO DEL VEHÍCULO PARA EVITAR ALGÚN POSIBLE DAÑO EN EL CABLEADO EXISTENTE Y NO PERFORAR LOS ELEMENTOS DE SOPORTE DEL VEHÍCULO O EL TECHO EN SÍ. VERIFIQUE AMBOS LADOS DEL SERVICIO DE MONTAJE ANTES DE REALIZAR LA PERFORACIÓN. ELIMINE LOS AGUJEROS, RESTOS O FRAGMENTOS DE METAL. INSTALE OJALES EN TODOS LOS AGUJEROS DE PASE DE TODOS LOS CABLES.

**ADVERTENCIA** - COLOQUE LOS CABLES SOLO EN LUGARES QUE NO ESTÉN EXPUESTOS A POSIBLES DAÑOS. ASEGÚRESE DE EVITAR EL CABLEADO EN LA ZONA DE DESPLIEGUE DEL AIRBAG. CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO PARA VER DÓNDE SE UBICAN LOS DESPLIEGUES DE LOS AIRBAG.

**ADVERTENCIA** - TODOS LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN SUMINISTRADOS POR EL CLIENTE QUE SE CONECTEN AL TERMINAL POSITIVO (+) O NEGATIVO (-) DE LA BATERÍA O A LA TIERRA DEL CHASIS (-) DEBEN ESTAR DIMENSIONADOS PARA SUMINISTRAR AL MENOS EL 125% DE LA CORRIENTE MÁXIMA Y CORRECTAMENTE PROTEGIDOS EN LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CON UN FUSIBLE DE CALIDAD.

**IMPORTANTE:** ¡Al pasar los cables a través de una pared contra incendios o lámina de metal, inserte un ojal para proteger el cable!

### PROCESO DE GARANTÍA Y DEVOLUCIÓN:

Por favor, póngase en contacto con su Representante de Ventas de SoundOff Signal, personal de Atención al Cliente o con nuestro Departamento Técnico (800.338.7337) para obtener un RMA#, Número de Autorización de Devolución de Mercadería.

La siguiente información es necesaria para la emisión del RMA#:

- Razón de devolución del producto\*
- Dirección a la que se debe enviar el producto de reemplazo\*
- Número telefónico donde se le pueda contactar\*
- Número de factura de SoundOff Signal con la que se compró el producto\*\*
- Número de serie y del artículo de SoundOff Signal\*\*
- Correo electrónico al que debe enviarse el RMA#\*\*
- Número de fax al que debe enviarse el RMA#\*\*

\* El RMA# no se dará sin esta información.

\*\* Si está disponible, por favor proporcione esta información.

SoundOff Signal NO aceptará devoluciones sin el RMA#. Cada RMA# es válido para solamente una (1) devolución y tendrá una validez de diez (10) días después de la fecha en que fue emitido. Los productos deben ser devueltos a SoundOff Signal con su RMA# claramente marcado en el exterior del paquete cerca de la etiqueta de envío. Por favor, utilice la siguiente dirección para la etiqueta de envío:

SoundOff Signal  
ATTN: RMA # / Servicio Técnico 3900  
Central Parkway Hudsonville, MI 49426

### EXCLUSIONES DE GARANTÍA:

Los gastos de envío, mano de obra y servicio no son reembolsables. SoundOff Signal no se responsabiliza de los daños debidos a la instalación ni de los daños personales como consecuencia del uso del producto SoundOff Signal.

### PÉRDIDA DE GARANTÍA:

No se concederá la garantía si no se siguen estrictamente las normas de Política y el Procedimiento de Devolución en Garantía. Los daños físicos resultantes del abuso por parte del cliente anularán la garantía. La garantía también quedará anulada si se retira, altera o manipula cualquier etiqueta de serie de SoundOff Signal y/o del fabricante, sellos, adhesivos del producto o similares. Si el producto devuelto está dañado por el envío a través del procedimiento RMA# no es la responsabilidad de SoundOff Signal.

La fecha de vigencia del documento que aparece en la cubierta y en la parte inferior sustituye a las políticas y declaraciones fechadas anteriormente.

No hay otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comerciabilidad implícita o idoneidad para un uso particular. SoundOff Signal se reserva el derecho de modificar esta declaración de garantía en cualquier momento; o a interrumpir, modificar o actualizar cualquier producto de su fabricación con mejoras de diseño sin previo aviso.

### NOTA:

Los instaladores y usuarios deben cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables en relación con el uso e instalación de los dispositivos de advertencia.

*El mal uso o mala instalación pueden anular la cobertura de la garantía.*

Para revisar nuestra Declaración de Garantía Limitada y Política de Devolución de este u otro producto de SoundOff Signal, visite nuestra página web [www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/](http://www.soundoffsignal.com/tech-services/returns/). Si tiene alguna consulta con respecto a este producto, contacte al Servicio Técnico, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. ET en el 1.800.338.7337 (presione #4)

Consultas o comentarios que no requieran respuesta inmediata puede hacerlas al siguiente correo electrónico: [techservices@soundoffsignal.com](mailto:techservices@soundoffsignal.com)

MEJORAR LA SEGURIDAD MEDIANTE LA INNOVACIÓN